



Bruxelles, 14 giugno 2016  
(OR. en)

9703/16

---

---

**Fascicolo interistituzionale:  
2016/0162 (NLE)**

---

---

**ECO 42  
ENT 106  
MI 406  
UNECE 10**

## **ATTI LEGISLATIVI ED ALTRI STRUMENTI**

---

Oggetto: DECISIONE DEL CONSIGLIO che stabilisce la posizione che deve essere adottata a nome dell'Unione europea in sede di pertinenti comitati della Commissione economica per l'Europa delle Nazioni Unite per quanto riguarda le proposte di modifiche dei regolamenti UN nn. 9, 11, 13, 13-H, 14, 16, 30, 41, 44, 49, 54, 55, 60, 64, 75, 78, 79, 83, 90, 106, 113, 115, 117, 129 e 134, le proposte di modifiche dei regolamenti tecnici mondiali UN nn. 15 e 16, le proposte per nuovi regolamenti UN sui sistemi di assistenza alla frenata (BAS), sul controllo elettronico della stabilità (ESC), sui sistemi di controllo della pressione dei pneumatici (TPMS) e sul montaggio dei pneumatici, la proposta di un nuovo regolamento tecnico mondiale UN sulle procedure di misurazione delle emissioni dei veicoli a motore a due o tre ruote e la proposta di una nuova risoluzione speciale n. 2 (S.R.2) mirante a migliorare l'attuazione dell'accordo globale del 1998

---

## DECISIONE (UE) 2016/... DEL CONSIGLIO

del

**che stabilisce la posizione che deve essere adottata a nome dell'Unione europea in sede di pertinenti comitati della Commissione economica per l'Europa delle Nazioni Unite per quanto riguarda le proposte di modifiche dei regolamenti UN nn. 9, 11, 13, 13-H, 14, 16, 30, 41, 44, 49, 54, 55, 60, 64, 75, 78, 79, 83, 90, 106, 113, 115, 117, 129 e 134, le proposte di modifiche dei regolamenti tecnici mondiali UN nn. 15 e 16, le proposte per nuovi regolamenti UN sui sistemi di assistenza alla frenata (BAS), sul controllo elettronico della stabilità (ESC), sui sistemi di controllo della pressione dei pneumatici (TPMS) e sul montaggio dei pneumatici, la proposta di un nuovo regolamento tecnico mondiale UN sulle procedure di misurazione delle emissioni dei veicoli a motore a due o tre ruote e la proposta di una nuova risoluzione speciale n. 2 (S.R.2) mirante a migliorare l'attuazione dell'accordo globale del 1998**

IL CONSIGLIO DELL'UNIONE EUROPEA,

visto il trattato sul funzionamento dell'Unione europea, in particolare l'articolo 114, in combinato disposto con l'articolo 218, paragrafo 9,

vista la proposta della Commissione europea,

considerando quanto segue:

- (1) Conformemente alla decisione 97/836/CE del Consiglio<sup>1</sup>, l'Unione ha aderito all'accordo della Commissione economica per l'Europa delle Nazioni Unite (UNECE) relativo all'adozione di prescrizioni tecniche uniformi applicabili ai veicoli a motore, agli accessori e alle parti che possono essere installati e/o utilizzati sui veicoli a motore e alle condizioni del riconoscimento reciproco delle omologazioni rilasciate sulla base di tali prescrizioni ("accordo del 1958 riveduto").
- (2) Conformemente alla decisione 2000/125/CE del Consiglio<sup>2</sup>, l'Unione ha aderito all'accordo sull'approvazione di regolamenti tecnici applicabili a livello mondiale ai veicoli a motore, agli accessori e alle parti che possono essere installati e/o utilizzati sui veicoli a motore ("accordo parallelo").

---

<sup>1</sup> Decisione 97/836/CE del Consiglio, del 27 novembre 1997, ai fini dell'adesione della Comunità europea all'accordo della Commissione economica per l'Europa delle Nazioni Unite relativo all'adozione di prescrizioni tecniche uniformi applicabili ai veicoli a motore, agli accessori ed alle parti che possono essere installati e/o utilizzati sui veicoli a motore ed alle condizioni del riconoscimento reciproco delle omologazioni rilasciate sulla base di tali prescrizioni ("accordo del 1958 riveduto") (GU L 346 del 17.12.1997, pag. 78).

<sup>2</sup> Decisione 2000/125/CE del Consiglio, del 31 gennaio 2000, relativa alla conclusione dell'accordo sull'approvazione di regolamenti tecnici applicabili a livello mondiale ai veicoli a motore, agli accessori e alle parti che possono essere installati e/o utilizzati sui veicoli a motore ("accordo parallelo") (GU L 35 del 10.2.2000, pag. 12).

- (3) La direttiva 2007/46/CE del Parlamento europeo e del Consiglio<sup>1</sup> ha sostituito i sistemi di omologazione degli Stati membri con una procedura di omologazione dell'Unione e ha istituito un quadro armonizzato recante le disposizioni amministrative e le prescrizioni tecniche generali per tutti i nuovi veicoli, sistemi, componenti ed entità tecniche indipendenti. Tale direttiva ha integrato i regolamenti adottati conformemente all'accordo del 1958 riveduto ("regolamenti UN") nel sistema UE di omologazione o in quanto prescrizioni da soddisfare ai fini dell'omologazione o in quanto alternativi alla normativa dell'Unione. In seguito all'adozione di detta direttiva, i regolamenti UN sono stati progressivamente incorporati nella normativa dell'Unione e inquadrati nell'omologazione UE.
- (4) Alla luce dell'esperienza e dei progressi tecnici, occorre adeguare al progresso tecnico le prescrizioni relative ad alcuni elementi o caratteristiche disciplinati dai regolamenti UN nn. 9, 11, 13, 13-H, 14, 16, 30, 41, 44, 49, 54, 55, 60, 64, 75, 78, 79, 83, 90, 106, 113, 115, 117, 129 e 134 e dai regolamenti tecnici mondiali UN (GTR) nn. 15 e 16.
- (5) Al fine di stabilire prescrizioni uniformi per omologare sistemi di assistenza alla frenata (BAS), sistemi di controllo elettronico della stabilità (ESC), sistemi di controllo della pressione dei pneumatici (TPMS) e montaggio dei pneumatici, è opportuno adottare quattro nuovi regolamenti UN.

---

<sup>1</sup> Direttiva 2007/46/CE del Parlamento europeo e del Consiglio, del 5 settembre 2007, che istituisce un quadro per l'omologazione dei veicoli a motore e dei loro rimorchi, nonché dei sistemi, componenti ed entità tecniche destinati a tali veicoli (direttiva quadro) (GU L 263 del 9.10.2007, pag. 1).

- (6) Al fine di stabilire prescrizioni tecniche uniformi sulle procedure di misurazione delle emissioni dal basamento e per evaporazione dei veicoli a motore a due o tre ruote, è opportuno adottare un nuovo regolamento tecnico mondiale UN (GTR).
- (7) Al fine di migliorare l'attuazione dell'accordo globale del 1998, è opportuno adottare una nuova risoluzione speciale n. 2 (S.R.2).
- (8) È opportuno stabilire la posizione che deve essere adottata a nome dell'Unione in sede di pertinenti comitati dell'UNECE, vale a dire il comitato amministrativo dell'accordo del 1958 riveduto e il comitato esecutivo dell'accordo parallelo, riguardo all'adozione dei summenzionati atti UN,

HA ADOTTATO LA PRESENTE DECISIONE:

*Articolo 1*

La posizione che deve essere adottata a nome dell'Unione in sede di comitato amministrativo dell'accordo del 1958 riveduto e di comitato esecutivo dell'accordo parallelo nel periodo dal 20 al 24 giugno 2016 è quella di votare a favore delle proposte elencate nell'allegato della presente decisione.

*Articolo 2*

La presente decisione entra in vigore il giorno della sua adozione.

Fatto a Bruxelles, il

*Per il Consiglio*

*Il presidente*

---

## ALLEGATO

Titolo del punto dell'ordine del giorno	Documento di riferimento
Proposta di supplemento 2 alla serie di modifiche 07 del regolamento UN n. 9 (Rumorosità dei veicoli a due o tre ruote)	ECE/TRANS/WP.29/2016/45
Proposta di supplemento 4 alla serie di modifiche 03 del regolamento UN n. 11 (Serrature e cerniere delle porte)	ECE/TRANS/WP.29/2016/33
Proposta di supplemento 1 alla serie di modifiche 04 del regolamento UN n. 11 (Serrature e cerniere delle porte)	ECE/TRANS/WP.29/2016/34
Proposta di supplemento 14 alla serie di modifiche 11 del regolamento UN n. 13 (Frenatura dei veicoli pesanti)	ECE/TRANS/WP.29/2016/49
Proposta di serie di modifiche 01 del regolamento UN n. 13-H (Emissioni dei veicoli appartenenti alle categorie M1 ed N1)	ECE/TRANS/WP.29/2016/50
Proposta di supplemento 7 alla serie di modifiche 07 del regolamento UN n. 14 (Cinture di sicurezza, ancoraggi ISOFIX e i-Size)	ECE/TRANS/WP.29/2016/35
Proposta di supplemento 7 alla serie di modifiche 06 del regolamento UN n. 16 (Cinture di sicurezza, ISOFIX e i-Size)	ECE/TRANS/WP.29/2016/36
Proposta di supplemento 18 alla serie di modifiche 02 del regolamento UN n. 30 (pneumatici per autovetture e loro rimorchi)	ECE/TRANS/WP.29/2016/51
Proposta di supplemento 5 alla serie di modifiche 04 del regolamento UN n. 41 (Emissioni acustiche dei motocicli)	ECE/TRANS/WP.29/2016/46
Proposta di supplemento 11 alla serie di modifiche 04 del regolamento UN n. 44 (Sistemi di ritenuta per bambini)	ECE/TRANS/WP.29/2016/37
Proposta di supplemento 8 alla serie di modifiche 05 del regolamento UN n. 49 (Emissioni dei motori ad accensione spontanea e ad accensione comandata (a GPL e a GNC))	ECE/TRANS/WP.29/2016/40
Proposta di supplemento 4 alla serie di modifiche 06 del regolamento UN n. 49 (Emissioni dei motori ad accensione spontanea e ad accensione comandata (a GPL e a GNC))	ECE/TRANS/WP.29/2016/41

Titolo del punto dell'ordine del giorno	Documento di riferimento
Proposta di supplemento 21 alla serie di modifiche 01 del regolamento UN n. 54 (pneumatici per veicoli commerciali e loro rimorchi)	ECE/TRANS/WP.29/2016/52
Proposta di supplemento 6 alla serie di modifiche 01 del regolamento UN n. 55 (dispositivi di aggancio meccanici)	ECE/TRANS/WP.29/2016/53
Proposta di supplemento 5 al regolamento UN n. 60 (Comandi azionati dal conducente per ciclomotori e motocicli)	ECE/TRANS/WP.29/2016/27
Proposta di nuova serie di modifiche 03 del regolamento UN n. 64 (unità di scorta per uso temporaneo, pneumatici antiferatura, sistema di marcia a piatto, sistema di controllo della pressione dei pneumatici)	ECE/TRANS/WP.29/2016/54
Proposta di supplemento 16 al regolamento UN n. 75 (pneumatici per veicoli appartenenti alla categoria L)	ECE/TRANS/WP.29/2016/55
Proposta di supplemento 3 alla serie di modifiche 03 del regolamento UN n. 78 (Frenatura dei veicoli appartenenti alla categoria L)	ECE/TRANS/WP.29/2016/56 e WP.29-169-03
Proposta di supplemento 5 alla serie di modifiche 01 del regolamento UN n. 79 (Dispositivo di sterzo)	ECE/TRANS/WP.29/2016/57
Proposta di supplemento 7 alla serie di modifiche 06 del regolamento UN n. 83 (Emissioni dei veicoli appartenenti alle categorie M1 ed N1)	ECE/TRANS/WP.29/2016/42
Proposta di supplemento 3 alla serie di modifiche 07 del regolamento UN n. 83 (Emissioni dei veicoli appartenenti alle categorie M1 ed N1)	ECE/TRANS/WP.29/2016/43
Proposta di supplemento 3 alla serie di modifiche 02 del regolamento UN n. 90 (Ricambi per freni)	ECE/TRANS/WP.29/2016/58
Proposta di supplemento 14 al regolamento UN n. 106 (pneumatici per veicoli agricoli)	ECE/TRANS/WP.29/2016/59
Proposta di supplemento 6 alla serie di modifiche 01 del regolamento UN n. 113 (Proiettori che emettono un fascio anabbagliante simmetrico)	ECE/TRANS/WP.29/2016/74



Titolo del punto dell'ordine del giorno	Documento di riferimento
Proposta di supplemento 7 del regolamento UN n. 115 (Impianti a GPL e GNC installati a posteriori)	ECE/TRANS/WP.29/2016/44
Proposta di supplemento 9 alla serie di modifiche 02 del regolamento UN n. 117 (Pneumatici, resistenza al rotolamento, rumore di rotolamento e aderenza sul bagnato)	ECE/TRANS/WP.29/2016/60
Proposta di serie di modifiche 01 del regolamento UN n. 129 (Sistemi avanzati di ritenuta per bambini - ECRS)	ECE/TRANS/WP.29/2016/38
Proposta di supplemento 2 al regolamento UN n. 134 (Veicoli a idrogeno, con pile a combustibile - HFCV)	ECE/TRANS/WP.29/2016/39
Proposta di nuovo regolamento UN relativo ai sistemi di assistenza alla frenata (BAS)	ECE/TRANS/WP.29/2016/61
Proposta di nuovo regolamento UN relativo ai sistemi di controllo elettronico della stabilità (ESC)	ECE/TRANS/WP.29/2016/62
Proposta di nuovo regolamento UN relativo ai sistemi di controllo della pressione dei pneumatici (TPMS)	ECE/TRANS/WP.29/2016/63
Proposta di nuovo regolamento UN relativo al montaggio dei pneumatici	ECE/TRANS/WP.29/2016/64
Proposta di modifica 01 del regolamento tecnico mondiale (UN GTR) n. 15 - Procedura di prova armonizzata a livello mondiale per veicoli commerciali leggeri (WLTP)	ECE/TRANS/WP.29/2016/68
Proposta di modifica 01 del regolamento tecnico mondiale (UN GTR) n. 16 (Pneumatici)	ECE/TRANS/WP.29/2016/70
Proposta di nuova risoluzione speciale n. 2 (S.R.2) - Miglioramento dell'attuazione dell'accordo globale del 1998	ECE/TRANS/WP.29/2016/65
Proposta di regolamento tecnico mondiale (UN GTR) sulla procedura di misurazione dei veicoli a motore a due o tre ruote muniti di motore a combustione interna riguardo alle emissioni dal basamento ed evaporative	ECE/TRANS/WP.29/2016/66